

RÉUNION RÉGULIÈRE

Ville de Richibucto
le 15 juin 2010

La réunion régulière débute à 19h00.

Sont présents : Maire Meldric J. Mazerolle, Conseillers; Martin LeBlanc, Rodolphe Monette, Gérard Richard et Al Larin. Gilles Belleau, directeur général et Lucille Sawyer, secrétaire administrative.

Maire Mazerolle préside la réunion.

Conseiller LeBlanc a lu la prière du conseil.

10-92

Il est proposé par le conseiller Monette que l'ordre du jour soit adopté avec les ajouts suivants :

Article 6(xiii) – Lettre de M. James Dugas

Article 6(xiv) – Lettre de M. Paul Demers, École Soleil Levant

Article 6(xv) – Invitation de l'École polyvalente MFR

Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

10-93

Il est proposé par le conseiller Monette que le procès-verbal de la réunion régulière du 25 mai 2010 soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

CORRESPONDANCES

Lecture – de la lettre de M. Robert LeBlanc, Président de la Fédération des citoyen.ne.s aîné.e.s du N.-B. demandant une contribution pour aider la mise en page d'un calendrier provincial.

10-94

Il est proposé par le conseiller Monette que la ville contribue la somme de 100.00 \$ pour aider la mise en page d'un calendrier provincial. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

Lecture – de la lettre à titre d'information du Club des Lions de Richibucto remerciant le conseil pour l'usage du BBQ qui avait eu lieu le 27 mai 2010.

...2

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Christine Clercy remerciant le conseil de la contribution financière pour le Centre de développement de la petite enfance.

Lecture – de la lettre à titre d’information de M. Gary Fontaine pour ses préoccupations concernant le Centre récréatif de Richibucto.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Isabel Gagné, Présidente du conseil d’administration d’Entreprise Kent remerciant le maire Mazerolle de s’être impliqué comme membre du conseil d’administration d’Entreprise Kent.

Lecture – de la lettre à titre d’information de Mme Lee Ellen Pottie, Directrice générale, Commission de la Capitale Provinciale du NB invitant le conseil à participer au programme des Prix d’excellence de la Fête du Nouveau-Brunswick 2010.

Lecture – de la lettre de M. Jean Goguen, Directeur Commission d’aménagement du District de Kent demandant au conseil, suite à l’embauche de M. Jules Léger comme Inspecteur en bâtiment, de nommer M. Léger comme Inspecteur en bâtiment pour la Ville de Richibucto.

10-95

Il est proposé par le conseiller Richard que le conseil accepte de nommer M. Léger comme Inspecteur en bâtiment pour la Ville de Richibucto. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

Lecture – du communiqué à titre d’information de la Fédération canadienne des municipalités en rapport avec un nouveau partenariat pour remplacer le plan de relance fédéral qui prend fin au mois de mars 2011.

Copie d’une lettre – à titre d’information de M. Meldric J. Mazerolle au ministère des Ressources Naturelle concernant la parcel de terre 97-A qui sera utilisée par le public en tant de piste pour Sentier N.-B.

Copie d’une lettre – à titre d’information de M. Meldric J. Mazerolle à M. Tim Burns le félicitant pour sa nomination à titre de président de la Chambre de Commerce Kent-Centre.

Copie d’une lettre – à titre d’information de M. Meldric J. Mazerolle à M. Richard Thébeau remerciant ce dernier pour ses huit années de dévouement comme président sortant de la Chambre de Commerce Kent-Centre.

/

Copie d'une lettre – à titre d'information de M. Meldric J. Mazerolle à M. Scott Maclean, Directeur exécutif, ministère de la Santé par rapport au nouveau puits.

Lecture – de la lettre de M. James Dugas avisant le conseil d'un problème de circulation routière sur la rue Rankine (vitesse, bruit, etc). Le conseil a conclu qu'une réunion spéciale soit organisée afin de discuter de la situation sur la rue Rankine afin de trouver des éléments de solutions qui seront par la suite présentées au conseil.

Lecture – de la lettre à titre d'information de M. Paul Demers invitant le conseil à une soirée organisée afin de reconnaître les travaux, les efforts et les dons de nos bénévoles, partenaires et collaborateurs qui aura lieu le mercredi 23 juin 2010 de 18h30 à 20h00.

Lecture – de la lettre de la polyvalente Mgr-Marcel-François-Richard invitant le conseil à la collation des diplômés le samedi 26 juin 2010 à 14h00. Le directeur général informe le conseil que le directeur de l'école MFR va présenter la bourse au nom de la ville.

10-96

Il est proposé par le conseiller Monette que les factures soient payées. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

AFFAIRES NON-TERMINÉES

Entente avec la Marina de Richibucto

Le directeur général a reçu des nouvelles de notre avocate pour l'entente avec la Marina de Richibucto mais il y a un problème sur l'article 17 du contrat entre la ville et l'autorité portuaire. Une rencontre aura lieu avec l'autorité portuaire pour en discuter.

Relais pour la vie 2010 (5 juin à Jardine)

Maire Mazerolle aimerait remercier tous ceux et celles qui ont participé ou aidé dans l'organisation du Relais pour la vie 2010 spécialement Christine et Gilles. Nous avons reçu un certificat de reconnaissance de la Société canadienne du cancer.

Dernière rencontre de planification stratégique (NuFocus)

Le directeur général informe le conseil qu'il est difficile de planifier une rencontre et suggère de le remettre à l'automne. Le conseil a accepté à l'unanimité.

Problèmes avec les appareils de chauffage extérieur

Cet item a été remis à la prochaine réunion du conseil.

AFFAIRES NOUVELLES

Annulation de l'emprunt de 360,000.00\$

10-97

Il est proposé par le conseiller Richard que l'emprunt de 360,000.00 pour l'extension de l'aréna soit annulé. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

...6

-6-

Résolution pour désignation sous les champs de captage sous la loi l'assainissement

10-98

Il est résolu que le conseil municipal de la Ville de Richibucto procède à une étude afin de mettre à jour la zone délimitée par le champ de captage tel que le stipule la loi sur l'assainissement de l'eau du Nouveau-Brunswick pour y inclure le puits no. 3 ainsi que le nouveau puits no. 4.

Proposé par le conseiller Richard et appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Réunion régulière du mois de juillet 2010

10-99

Il est proposé par le conseiller Monette que la réunion régulière du conseil du mois de juillet soit annulée. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Journée du N.-B. (activités de levée de fonds)

Le directeur général informe le conseil qu'il y a eu quelques rencontres pour la planification des activités de levée de fonds de l'aréna pour la fin de semaine de la Fête du N.-B. La personne responsable pour les activités de levée de fonds est Germaine Guimond.

Approbation du logo et slogan de la campagne de levée de fonds

10-100

Il est proposé par le conseiller Monette que le logo et slogan de la campagne de levée de fonds soit accepté tel que présenté avec peut-être un petit changement. Appuyé du conseiller LeBlanc. Motion adoptée.

Modification à la formulation de la motion 10-29

10-101

Il est proposé par le conseiller Richard et appuyé du conseiller Monette que la motion 10-29 soit modifiée de la façon suivante :

Il est proposé par le conseiller Richard que la motion pour emprunter 150 000,00\$ à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités soit annulée. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Motion adoptée

...7

-7-

Membre pour le Sentier de l'Étoile

10-102

Il est proposé par le conseiller Monette que le conseil accepte d'être membre pour le sentier de l'Étoile si le montant de 400.00\$ comprend le membership pour Sentier N.-B. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

Tournoi de golf 2010 (10 septembre)

Le directeur général informe le conseil que le Tournoi de golf 2010 de la Ville, du Club des Lions et du Club de Richelieu aura lieu tentativement le 16 septembre 2010.

Tournoi de golf – Ville de Bouctouche

Le directeur général informe le conseil que le 11^e tournoi de golf pour la Ville de Bouctouche aura lieu le vendredi 18 juin 2010. L'inscription pour l'équipe de la ville a été faite.

RAPPORT DES COMITÉS

Directeur général – Par rapport à la cour des petites créances, aucun nouveau développement.

Le projet de l'aréna – Aucun nouveau développement dans le dossier concernant la participation du gouvernement Fédéral.

Pour ce qui est du Gazebo, l'ingénieur termine les dernières vérifications au niveau des coûts qui pourraient être réduits. On devrait être en mesure d'ouvrir les soumissions d'ici la fin du mois de juin. Pour réaliser ce projet, il nous manquerait environ 200,000.00 \$ afin de se conformer aux exigences du prévôt des incendies (système de sprinkler et toilettes).

Le directeur va approcher la province (SDR) pour vérifier la possibilité qu'elle contribue à ce projet.

Par rapport au nouveau puits, les travaux sont terminés ainsi que les tests. Il nous manque seulement l'approbation du ministère de l'Environnement. Le puits devrait être en fonction au début juillet.

Concernant la nouvelle station de pompiers, nous devrions avoir des nouvelles d'ici deux semaines de la Commission des emprunts de capitaux des municipalités et ensuite approuver les plans finaux pour aller en soumissions. Si tout va comme prévu, nous devrions débiter les travaux de construction en septembre.

Campagne de levée de fonds, le comité s'est rencontré à quelques reprises et le choix d'un slogan et le nom de la campagne est «Champion». Dès que nous aurons la confirmation de la participation du Fédéral dans le projet, nous pourrions alors lancer officiellement la campagne.

...8

-8-

Concept de signalisation routière, La Fondation Rues Principales nous propose un concept d'enseigne qui s'adapterait à toutes nos infrastructures. Le concept reflète l'orientation marine que nous désirons prendre pour la ville et le centre-ville.

Finance, Infrastructure municipale, Chambre de commerce –
Le rapport financier a été présenté.

Par rapport au Parc Municipal Jardine, tout va bien.
Chambre de Commerce, il y a eu une rencontre mais conseiller LeBlanc n'a pas pu y assister.

10-103

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Conseil récréatif, Club de jeunes, Activité de loisirs, Éducation & Information –
Par rapport à la Bibliothèque –La bibliothèque a besoin de un petit peu de travaux de peinture à l'intérieur.

Au niveau du Club de jeunes, Josée termine son mandat de présidente puis une nouvelle jeune s'est présentée et a été élue comme présidente.

C'est Mlle Britany Chevarie qui prendra la relève.

Au niveau du Conseil récréatif, Christine et Kim ont procédé à des entrevues pour l'embauche de deux étudiant.e.s cet été.

Au niveau du projet de CPE, conseiller Monette a rencontré M. Edouard Boccoz et aussi M. Edmond Babineau, responsable au niveau du district et aimerait rencontrer M. le maire et le directeur général pour discuter un peu du développement du Centre récréatif à Richibucto.

10-104

Il est proposé par le conseiller Monette que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Eaux et Égouts, Commission des déchets solides et Commission d'aménagement de Kent –

Les permis de construction montrent une valeur totale de 647,500.00\$ jusqu'à la fin de mai 2010.

Par rapport à la collecte des ordures, il avait reçu quelques plaintes et une rencontre va être planifiée avec le directeur général et Guimond Waste pour en discuter.

Conseiller Richard informe le conseil qu'il a eu l'occasion de participer à une conférence sur les changements climatiques.

10-105

Il est proposé par le conseiller Richard que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

...9

-9-

Environnement, Festival de pétoncle, Protection, Transport et Autorité portuaire –

Le rapport de feu a été présenté indiquant six (6) appels pour un total de 70 heures pour le mois de mai 2010.

Le rapport de police a été présenté.

10-106

Il est proposé par le conseiller Larin que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Monette. Motion adoptée.

Relations publiques, Ressources humaines, Forum des maires, Comité de santé, Équipe Richibucto et Entreprise Kent –

31 mai – nettoyage des rues et le long de la rivière

1 juin – assisté à l'Assemblée annuelle d'Entreprise Kent à Rogersville

2 juin – assisté à l'Assemblée générale annuelle de l'Association touristique de Kent à Rexton

5 juin – Relais pour la Vie

8 juin – Rencontre spéciale suivie de rencontres avec les candidats Jimmy Bourque (conservateur) et Bertrand LeBlanc (libéral).

11 juin – assisté au lancement officiel du Festival des bannières

15 juin – rencontre un groupe de jeune fille qui ont venu visiter la salle du Conseil.

Maire Mazerolle souligne que la ville de Richibucto a un bon conseil et de bons employés ce qui fait que tout fonctionne très bien et souhaite à tout le monde un bon été.

10-107

Il est proposé par le conseiller LeBlanc que le rapport soit adopté tel que présenté. Appuyé du conseiller Larin. Motion adoptée.

AJOURNEMENT

10-108

Conseiller Monette propose l'ajournement à 20h10. Appuyé du conseiller Richard. Motion adoptée.

Gilles Belleau
Directeur général

Meldric J. Mazerolle
Maire